



莫言

姑奶奶披红绸

Grand aunt
with Red Silk

The Nobel Prize in Literature 2012 is awarded to Chinese writer Mo Yan "who with hallucinatory realism merges folk tales, history and the contemporary".
将魔幻现实主义与民间故事、历史以及当代社会现实相融合



浙江出版集团数字传媒有限公司

姑奶奶披红绸
莫言作品

Grandaunt
with
Red Silk

图书在版编目(CIP)数据

姑奶奶披红绸 / 莫言著. —杭州：浙江文艺出版社，2017.11

(莫言作品全编)

ISBN 978 - 7 - 5339 - 5043 - 9

I . ①姑… II . ①莫… III . ①电影文学剧本—作品集—中国—当代 ②电视文学剧本—作品集—中国—当代 IV . ①I235

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 239708 号

策划统筹 曹元勇

责任编辑 曹元勇 王丽荣

封面设计 一千遍工作室

责任印制 吴春娟

姑奶奶披红绸

莫言 著

出版

浙江出版联合集团
浙江文艺出版社

地址 杭州市体育场路 347 号 邮编：310006

网址 www.zjwycbs.cn

经销 浙江省新华书店集团有限公司

印刷 杭州富春印务有限公司

开本 880 毫米×1230 毫米 1/32

字数 280 千字

印张 12.25

插页 9

版次 2017 年 11 月第 1 版 2017 年 11 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978 - 7 - 5339 - 5043 - 9

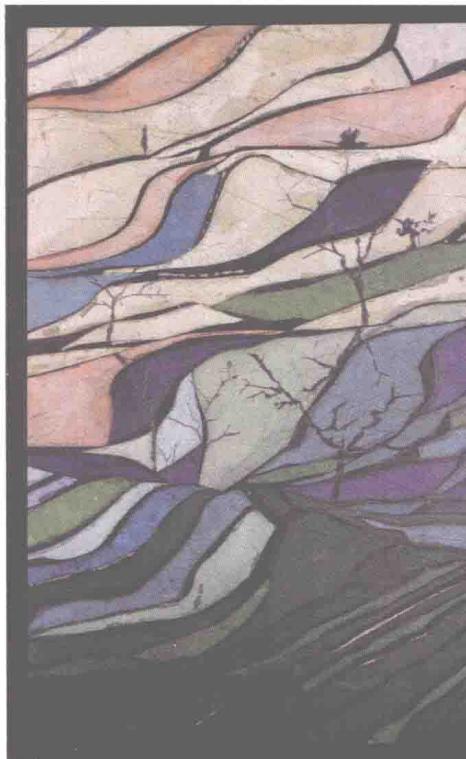
定价 48.00 元

版权所有 侵权必究

(如有印、装质量问题,请寄承印单位调换)

姑奶奶披紅綢
真言





SVENSKA AKADEMIEN
HAR VID SIN SAMMANKOMST
DEN 11 OKTOBER 2012
I ÖVERENSSTÄMMELSE MED
FÖRESKRIFTERNA I DET AV
ALFRED NOBEL
DEN 27 NOVEMBER 1895
UPPRÄCTADE TESTAMENTET
Beslutat att 2012 års
NOBEL PRIS I LITTERATUR
SKALL GIlldeLAS

MO YAN
"Som med hallucinatorisk skarpa förenar
saga, discoria och
samtid"

Stockholm den 10 december 2012

Lotta Landström

AB

Börje Lybeck

莫言 2012 年诺贝尔文学奖获奖证书

诺贝尔奖晚宴致辞（原稿）

尊敬的国王陛下、王后陛下，女士们，先生们：

我，一个来自遥远的中国山东高密东北乡的农民的儿子，站在这个举世瞩目的殿堂上，领取了诺贝尔文学奖，这很像一个童话，但却是不容置疑的现实。

获奖后一个多月的经历，使我认识到了诺贝尔文学奖巨大的影响和不可撼动的尊严。我一直在冷眼旁观着这段时间里发生的一切，这是千载难逢的认识人世的机会，更是一个认清自我的机会。

我深知世界上有许多作家有资格甚至比我更有资格获得这个奖项；我相信，只要他们坚持写下去，只要他们相信文学是人的光荣也是上帝赋予人的权利，那么，“他必将华冠加在你头上，把荣冕交给你。”（《圣经·箴言·第四章》）

我深知，文学对世界上的政治纷争、经济危机影响甚微，但文学对人的影响却是源远流长。有文学时也许我们认识不到它的重要，但如果失去文学，人的生活便会粗鄙野蛮。因此，我为自己的职业感到光荣也感到沉重。

借此机会，我要向坚定地坚持自己信念的瑞典学院院士们表示崇高的敬意，我相信，除了文学，没有任何能够打动你们的理由。

莫言 2012 年诺贝尔奖晚宴致辞（原稿片段）

此篇根據斷手改，今日重讀

猶慘然。幼童撒嬌人皆喜，英

雄賣功狗也嫌弱女立志

固自強，男兒有底真輕彈。

浪濶原本外來語，七足即

是舌神

僥

打油詩述英本英雄浪濶曲故事

丁丑初秋 莫言

作者题诗

题《英雄浪漫曲》

此篇根据《断手》改，今日重读犹惨然。

幼童撒娇人皆喜，英雄卖功狗也嫌。

弱女立志图自强，男儿有泪莫轻弹。

浪漫原本外来语，知足即是活神仙。

打油诗述剧本《英雄浪漫曲》故事

丁酉初秋 莫言

丁酉

一丈紅綢披在身。滿城爭
看斬美人。嘯聚山林稱霸
主。刺繡閨門是千金。詩
鳥有稀奇了。虎皮難掩。
女兒心。漫天飛雪梅七
萬。見此無人不驚魂。

打油詩述刺繡丁酉奶奶披紅綢主旨

丁酉初秋 莫言

丁酉

丁酉

作者题诗

题《姑奶奶披红绸》

一丈红绸披在身，满城争看斩美人。

啸聚山林称霸主，刺绣闺阁夸千金。

乱世多有稀奇事，虎皮难掩女儿心。

漫天飞雪梅花落，见此无人不惊魂。

打油诗述剧本《姑奶奶披红绸》主旨

丁酉初秋 莫言

目 录

- 
- | | |
|-----|----------|
| 1 | 英雄浪漫曲 |
| 63 | 英雄·美人·骏马 |
| 129 | 姑奶奶披红绸 |
| 199 | 大水 |
| 245 | 哥哥们的青春往事 |

英雄浪漫曲

1. 一条缓慢流淌的河

一片生长着郁葱桑林的河滩地。

一条既是河堤又是道路的河堤路。路两侧植着刺槐树，槐花怒放，一片雪白。

一队脖子上系着红领巾的少先队员从石桥上走过。走在队伍前头的是一个持着少先队队旗的男孩子，他黑瘦瘦，头上蓬着坚硬的乱发。他就是少年时代的苏社。队旗后，两个孩子抬着一个编扎粗糙的大花圈。花圈后是少先队的乐队，大铜鼓、小铜鼓、金色小号、金色大钹合奏出生气勃勃的音乐。

少先队员们整齐地列队在河滩桑林中一座大墓前。墓上杂草丛生，墓前一块青石碑，碑上镌刻着隶体大字：抗德英雄苏金榜之墓。

鼓乐声中，少先队员把花圈献到墓前。

少先队辅导员站在墓前向学生们演讲：1887年，德国帝国主义为了加强对中国的经济侵略，开始修筑胶济铁路。他们毁坏庄稼，强拉民夫，激起人民群众极大愤怒，平安村农民苏金榜串连群众，与德国侵略者展开了英勇斗争，苏金榜就是苏社同学的老爷爷……

脖子上系着红领巾的苏社化为老爷爷骄傲的脸。

脖子上系着红领巾的小媞（她是一个胖乎乎的小姑娘）和留曼

(她是一个有残疾的孩子,左胳膊短小,无活动能力。她眼睛又黑又大,闪烁着忧郁的、坚韧的、争强好胜的光芒)与少先队员们一起注视着苏社,目光里流露出崇敬的意思。

2. 墓碑前

桑叶青青。布谷声声。阳光灿烂。脖子上系着红领巾的苏社、小媞、留嫚等几个男女孩子趴在墓碑前的沙地上,围成一个圆圈。孩子们都用双手捧着下巴。留嫚因为左胳膊发育不全,只能用一只手托着下巴。割草用的筐子和镰刀散乱地拥挤在他们身后的沙地上。

男孩甲:“长大了,我要当县委书记!”

男孩乙:“我要当省委书记,专门管你!”

男孩丙:“我当中央书记,全管着你们!”

苏社:“行啦,你们别吹牛啦!”

男孩丙:“苏社,你长大了干什么?”

苏社:“我当我的老爷爷!”

孩子们沉默。孩子们的幻觉:画面变色,出现抗德英雄苏金榜手持大刀的形象。

画外响起源远流长的音乐声。

小媞:“长大了,我要当一个电影演员。”

留嫚:“长大了,我要当一个田径运动员。”

男孩子们一齐笑起来。

男孩甲:“瘸胳膊还想当田径运动员,真会做梦!”

留嫚痛苦地低下了头。

3. 满银幕雪白的槐花,布谷声声

画外继续着源远流长的音乐。

银幕上显出片名、演职员表。

4. 土路

沿着槐树夹道的土路，迎面开来一辆解放牌运输车，司机是一个潇洒的姑娘，她头发剪得短短的，脖子上围着一条红色绸巾。

苏社坐在姑娘身旁，他穿着摘去帽徽领章的军装，右臂失去，衣袖空荡荡地下垂着。他的前胸上佩戴着一枚金光闪闪的军功章。

车厢里是一群被网罩住的绵羊。

苏社周期性地用舌头舔嘴唇。

女司机偷眼看他。

他用左手摸出一支烟，插烟入嘴；用左手掏出火柴；用膝盖夹住火柴盒，抽火柴划火。车晃，火灭，他舔嘴唇。

女司机减缓车速。

苏社点烟成功。

女司机按喇叭。

前方路上出现两个骑自行车的女人。她们弯着腰拼命踏车，好像在比赛。

司机按着喇叭超越自行车。

小媞和留嫚弯腰踏车的背影。留嫚用右手扶车把，发育不全的左胳膊像条干丝瓜悬在膀子上的特写镜头。

苏社张嘴欲喊叫，卡车一闪而过。苏社从车窗里探出头后望。

车上羊声咩咩。

5. 河上小石桥

河水清清，平滑如镜。

苏社蹲在桥头下河边的踏脚石上，对着倒映在河水中的面孔发呆，他的背包放在桥头上。

他撩着清水笨拙地洗脸。

他陷入沉思中。

6. 小石桥

新兵苏社站在小桥上，向送行的乡亲们道别。

丰满漂亮的小媞把一朵纸扎的红花别在苏社胸前。

一阵风起，苏社胸前的红花被刮到桥下。

前来送行的留嫚跑下桥头，踩着嘎嘎吱吱乱响的初春的酥冰去捡红花。

薄冰破裂，留嫚惊叫欢笑。冰水淹到她的膝盖。她轻捷地跑上桥，裤腿上水淋漓，她脸上笑嘻嘻。她把红花结结实实地系在苏社的扣子上。

小媞脸上流露出不愉快的神情。

留嫚在石桥上跳跃着。她虽然臂有残疾，但身体健康，充满活力。

(画面渐隐)

7. 小石桥

苏社从水边站起来，用衣袖揩着脸。

小媞和留嫚骑着自行车从对面冲上桥来，小媞在前，留嫚在后。两人都汗流浃背。

在桥头上，小媞和留嫚跳下车来。

三人对面而视，良久。

留嫚欢叫着：“老同学，到底成了英雄啦！”